

中德科学中心资助规定和说明

中德科学中心（以下简称中德中心）是由国家自然科学基金委员会（以下简称 NSFC）与德国科学基金会（以下简称 DFG）共同建立的资助机构，其经费由双方各承担 50%。

获得中德中心资助的双方项目负责人应遵守 NSFC 和 DFG 相关规定并承担相关义务。请项目负责人认真阅读下列有关规定和说明并告知有关参加者。

一、 项目负责人的责任和义务

双方申请人即项目负责人，接受中德中心资助的同时，也须承担相关项目执行过程中涉及的各项组织工作以及报销结算等工作的责任。所有涉及会议及资助与中德中心之间的书面往来必须由申请人负责，不能委派他人。

项目负责人应在项目执行结束两个月内递交总结和经费结算清单。

项目负责人在得到批准书后必须为所有正式参会人员（指中德中心资助的参会人员）提供包括机票预定和购买、邀请函出具、签证办理等方面的支持和帮助。

二、 期限定义

中德中心所资助的项目包括研讨会、讲习班、合作小组等。涉及人员交流的资助分为短期资助和中长期资助。短期资助期限为一个月以内，例如：参加研讨会、讲习班、青年论坛、短期访问等都算作短期资助。短期资助标准可以参考研讨会标准中涉及到的食宿交通费标准，讲习班有单独的资助标准。停留时间超过一个月将视为中长期资助，按照中德中心中长期资助标准给予支付。具体资助标准可以查阅相关资助标准。

三、 经费的汇出、使用范围、结算和报销

中德中心批准的经费只能用于批准范围内的国际合作，请在已经批准的总预算内严格按所批准的开支内容和相应标准支出。申请人及其单位不能从所批经费里扣除管理费以及支付人员工资。

中德中心的项目批件发出后，有关经费将拨付至经项目负责人确认的所在单位的银行账户。国际旅费、签证费和旅行保险费（第三方与会者例外）将汇给旅行方项目负责人所在单位；其他费用将直接汇给举办方项目负责人所在单位。

资助经费由中德中心拨款给项目负责人所在单位。中德中心不接受单独报销。

会议经费等短期资助必须通过本单位财务部门审核后与中德中心结算，并

提供所在单位财务部门盖章的证明。如有结余，按照中德中心财务结算规定必须退回。未经中德中心批准的有关支出，如擅自更换人员所产生的食宿交通费和国际旅费等必须通过其它途径解决。

依托单位财务部门应根据正式批件和所附名单等附件审核和报销有关支出，并要求保留有关单据和票证备查。

中长期合作形式的经费需要通过本单位财务部门按照中德科学中心的资助规定和预算标准进行报销，凭有财务部门盖章的证明等向中德中心结算。中德中心、国家自然科学基金委员会和德国科学基金会有权派人对某一支出进行检查。

四、 人员更换

受中德中心资助的项目（包括学术会议）所有涉及旅行的事务均由项目负责人负责，并按照资助通知书及其附件内容办理。中德中心不受理其他人或委托人的联系或提问。学术会议申请得到批准后，中德中心将严格按照已经批准的参会人员名单支付有关费用。如果有人员更换，项目负责人必须至少提前3周提出书面申请，需要得到另一方项目负责人的书面确认，同时需要递交更换人员的简历、发表过文章清单和报告题目等信息。如未按照规定提出申请或涉及人员更换申请未得到中德中心书面同意，中德中心将收回有关费用。如果一方人员更换超过规定数，即举办方超过4人，旅行方超过3人，中德中心将对申请书进行重新评审。重新评审如果没有通过，中德科学中心将收回资助通知书。由此造成的损失将由双方申请人共同承担。

中德中心不支持来自第三方的人员更换。

五、 关于国际国内旅费、签证费和保险费

中德中心将根据资助标准支付国际国内旅费，含签证费、保险费、往返机场或车站的交通费。此项费用可以包干使用并支付给旅行方负责人所在单位。第三方代表的旅行费用将拨给活动举办方。如果有人绕道前往目的地，或者需要乘坐头等舱或公务舱等，所产生的超额费用应由当事人自己解决。负责人必须承担起相关参加者的旅费结算事务，并要求每一位参加者把护照首页复印件、电子行程单和账单原件作为报销凭证，并提供给所在单位财务部门审查。中德科学中心不承担改票费、退票费和重复预定机票的费用。由此造成的损失应该由当事人自己解决。如与会代表因病缺席，若能提供医院出具的书面证明，中心可以承担其退票费。

如果资助人在学术活动前后在对方国家停留不超过六周，其国际旅费也未

超出其他人的价格，中德中心可以根据申请提供其机票款。

中国科学家须知

中德中心资助的经费是国际合作与交流项目专项经费，只能用于已经批准的涉外活动。外单位参加人员不应算入依托单位的出国名额。项目负责人和所在单位不得擅自克扣或收取管理费或劳务费。

本资助标准的制定参考了双方机构相关规定，部分采取折中方式。

如果会议在中国举办，中国外地参加人员每人城市间旅费标准原则上为2500元，如城市间旅费总体超支，在征得中心同意后可在结算时实报实销。

赴德国参加活动，旅途按3天时间计算（去程1天，回程2天）经费的预算和使用也按此计算。

不安排宴请和旅游活动，也不提供礼品费。

如果需要野外考察，可在申请书中提出野外考察、租车等经费需求。未经批准，费用自理。

会议组织者可以不统一安排接送机（站）和会议期间交通，但应把当天的市内交通费发给参会人员。

中德科学中心不提供翻译费。

会议组织方不得向中心资助的正式参会代表收取会议注册费。中心鼓励学生、青年学者、自费代表参加。会议期间的午餐和茶歇由中德中心支付，可以按照每天签到人数和标准给予贴补。但不提供早餐和晚餐费用。

第三方代表会议期间的停留费采用旅行方代表的标准，国际旅费根据所属地不同采用特殊标准。

中国科学家赴德如办理申根签证时需到北京录指纹，所需往返北京城市间交通费、住宿费和餐费，可以由中心负责承担。

德国科学家须知

赴中国参加活动，旅途按2天时间计算（抵离各1天）。经费的预算和使用也按此计算。

参加人员如因转机或转车无法当日抵达会议举办地，预算可以多做1天，包含食宿和市内交通费。有关费用可现金方式发放，组织者不派陪同。

不安排宴请和旅游活动，也不提供礼品费。

如果会议期间组织者统一安排用餐，午餐和晚餐的费用标准可以相互调节。如果不安排用餐，应把餐费发给与会者。

如果需要野外考察，可在申请书中提出野外考察、租车费等经费需求。未经批准，费用自理。

组织者可以不统一安排接送机（站）和会议期间交通，但应把当天的市内交通费发给参会人员。

中德中心不提供翻译费。

会议组织方不得向中心资助的正式参会代表收取会议注册费。中心鼓励学生、青年学者、自费代表参加。会议期间的午餐和茶歇由中德科学中心支付，可以按照每天签到人数和标准给予贴补。但不提供早餐和晚餐费用。

第三方代表会议期间的停留费采用旅行方代表的标准，国际旅费根据所属地不同采用特殊标准。

-中德中心有权更改上述实施细则并对以上细则做出解释。